



Los juegos arcade han recorrido un largo camino desde su época dorada; una época ligada a la historia de los videojuegos que marcó el camino de la innovación y también un período que despierta una nostalgia agri dulce. Las horas dedicadas a los juegos arcade sin duda perfeccionaron el jugador que hay en ti, porque cada moneda que metiste, cada combo que ejecutaste, cada golpe que diste y cada impacto que devolviste, hicieron de ti un jugador aún mejor. Y este es el enfoque que nos ha guiado para el diseño del Razer Atrox Arcade Stick para Xbox One.

El Razer Atrox Arcade Stick original para Xbox 360® se basó en años de experiencia de juego colectivo de jugadores profesionales y de la comunidad de Razer, y fue diseñado y refinado hasta la perfección a través de innumerables prototipos durante una extensa fase de pruebas beta. El nuevo Razer Atrox Arcade Stick para Xbox One sigue el mismo principio y ha sido diseñado para ofrecer la misma capacidad avanzada de modificación que ha enganchado totalmente a los jugadores y modders a través de todos estos años. Con un fácil acceso a sus componentes internos y a su almacenamiento mediante el simple toque de un botón, el joystick, los 10 botones y el panel superior son totalmente intercambiables y permiten una absoluta personalización.

Con el genuino hardware Sanwa™ y un auténtico diseño ergonómico arcade, el Razer Atrox Arcade Stick para Xbox One representa la cima de la precisión y fiabilidad y es el Arcade Stick definitivo para torneos de juegos.

Forjado en el fuego de los juegos arcade, el Razer Atrox Arcade Stick ha nacido para la lucha, en el sentido más puro de la palabra.

## ÍNDICE

1. CONTENIDO DEL PAQUETE / REQUISITOS DEL SISTEMA.....	3
2. REGISTRO / ASISTENCIA TÉCNICA .....	4
3. DISTRIBUCIÓN DEL DISPOSITIVO .....	5
4. CONFIGURACIÓN DEL RAZER ATROX PARA XBOX ONE .....	8
5. PERSONALIZANDO TU RAZER ATROX PARA XBOX ONE.....	12
6. SEGURIDAD Y MANTENIMIENTO .....	30
7. INFORMACIÓN LEGAL.....	32

---

## 1. CONTENIDO DEL PAQUETE / REQUISITOS DEL SISTEMA

### ***CONTENIDO DEL PAQUETE***

- Razer Atrox Arcade Stick para Xbox One
- Cable trenzado extraíble de 4 m / 13,12 pies
- Cable de retención
- Destornillador de punta plana y punta Phillips
- Empuñadura de bola
- Empuñadura de palanca
- Panel superior extraíble

### ***REQUISITOS DEL SISTEMA***

- Xbox One
- Un puerto USB libre

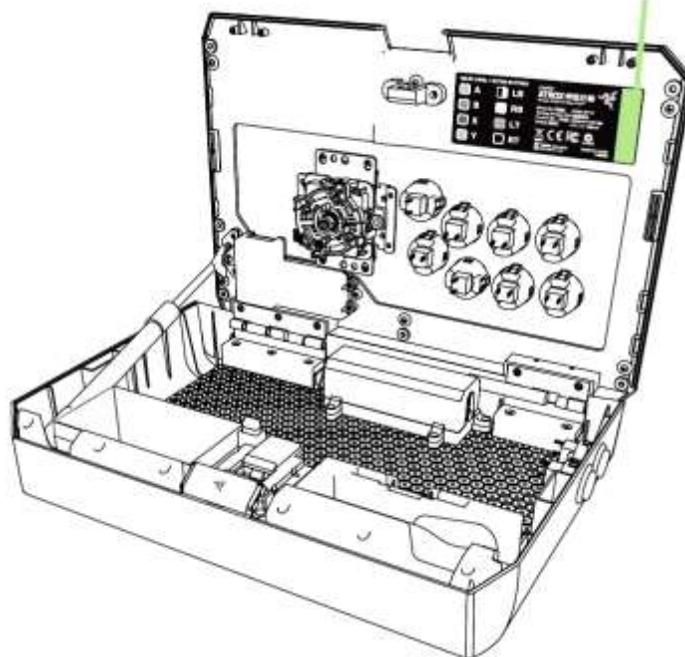
---

## 2. REGISTRO / ASISTENCIA TÉCNICA

### **REGISTRO**

Registra ahora mismo una cuenta Razer Synapse para obtener información en tiempo real del estado de la garantía de tu producto. Para obtener más información sobre Razer Synapse y todas sus características, visita [www.razerzone.com/es-es/synapse](http://www.razerzone.com/es-es/synapse). Si ya eres usuario de Razer Synapse, registra tu producto haciendo clic en tu dirección de correo electrónico en la aplicación Synapse y selecciona Estado de la garantía en la lista desplegable. Para registrar tu producto en línea, visita [www.razerzone.com/registration](http://www.razerzone.com/registration). Recuerda que no podrás ver el estado de la garantía si te registras a través del sitio web.

*Aquí se encuentra el número de serie del producto.*

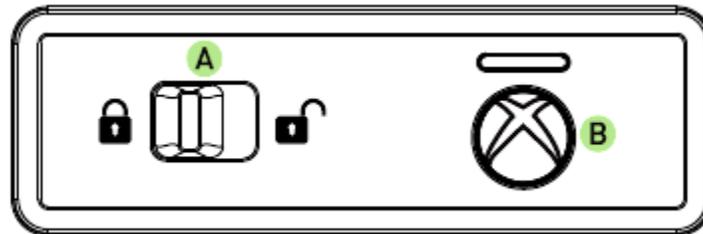


### **ASISTENCIA TÉCNICA**

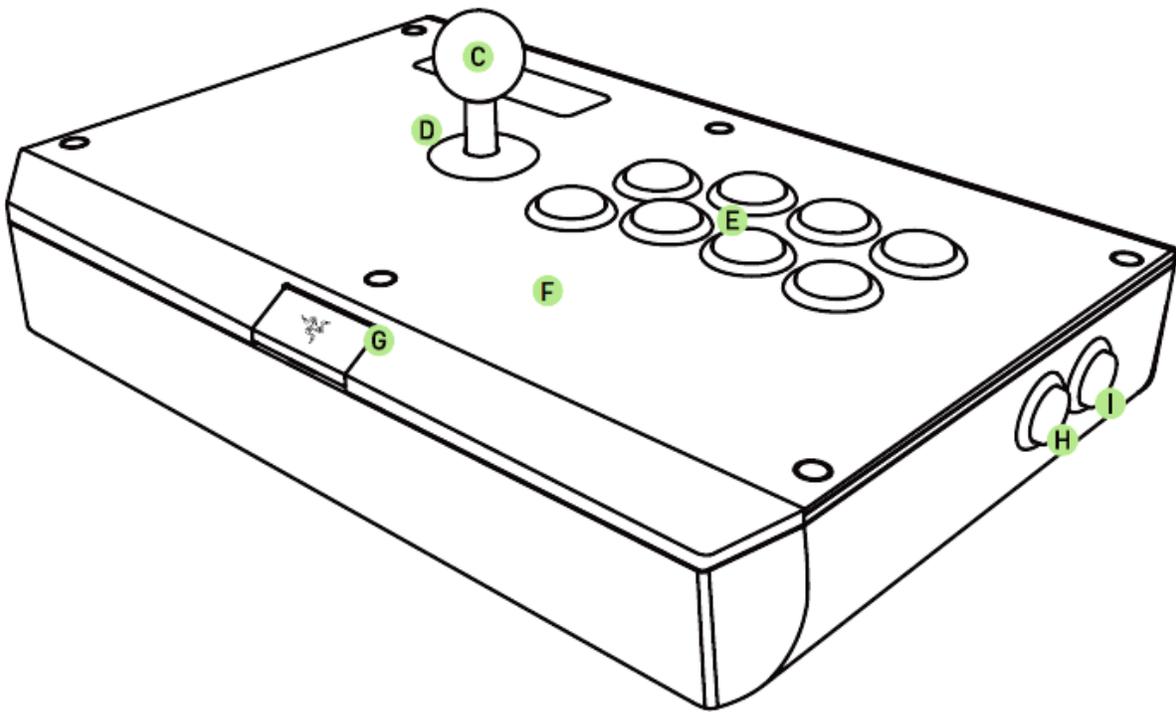
Obtendrás:

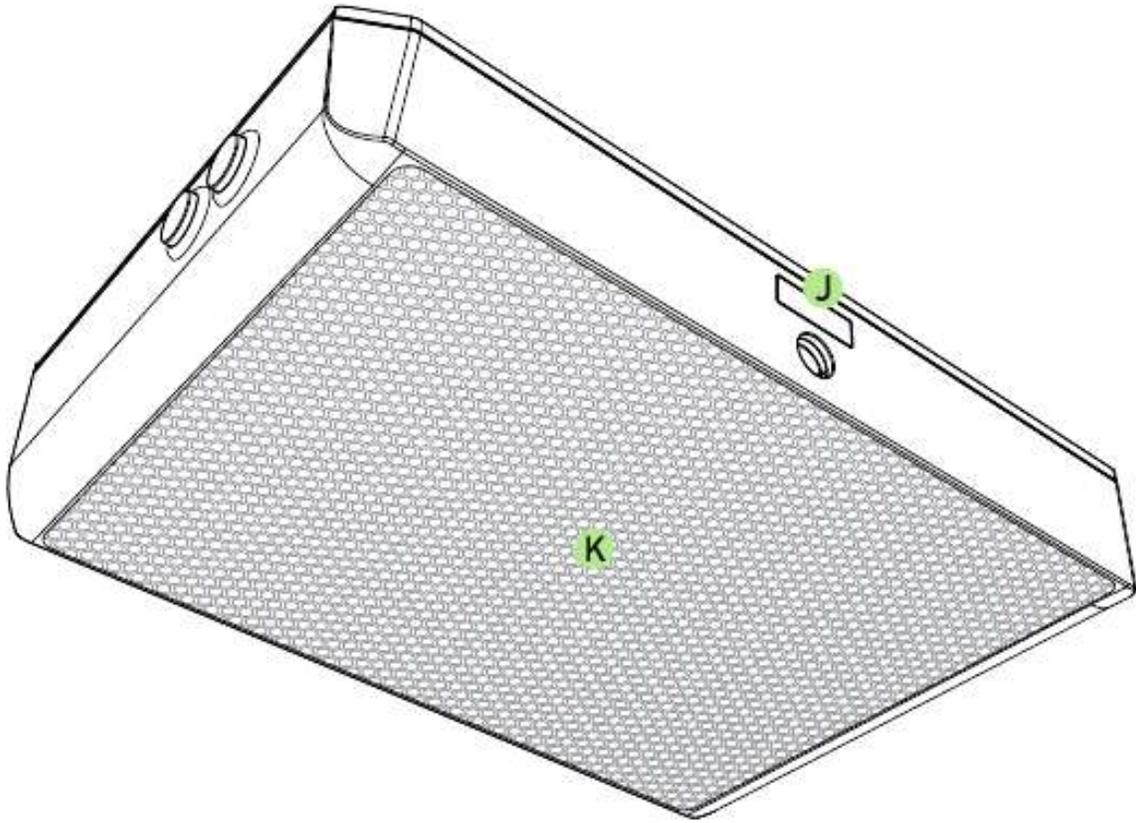
- 1 año de garantía limitada del fabricante.
- Asistencia técnica gratuita en línea en [www.razersupport.com](http://www.razersupport.com).

### 3. DISTRIBUCIÓN DEL DISPOSITIVO

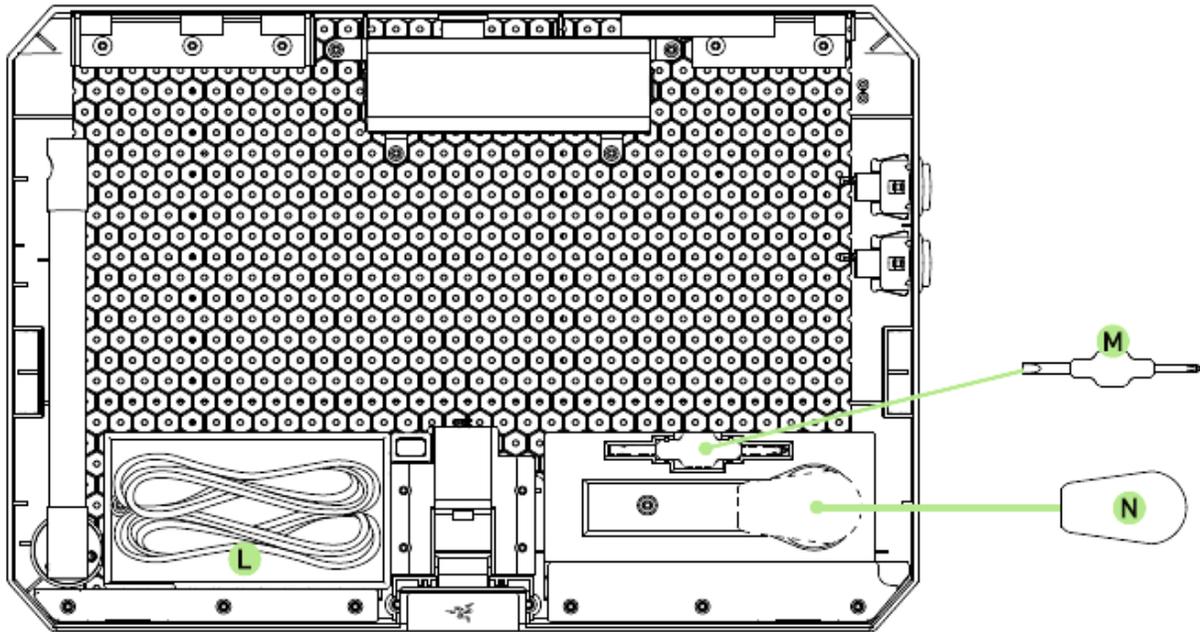


- A. Conmutador de bloqueo/desbloqueo
- B. Xbox® Botón
- C. Empuñadura de bola
- D. Auténtico joystick Sanwa
- E. Auténticos botones de acción Sanwa
- F. Panel superior extraíble
- G. Botón del compartimento
- H. Botón Menú
- I. Botón Vista





- J. LED infrarrojo y retroreflector
- K. Base de caucho antideslizante



- L. 4 metros Cable extraíble + Cable de retención
- M. Destornillador de punta plana y punta Phillips
- N. Empuñadura de palanca

**DECLARACIÓN DE SEGURIDAD**

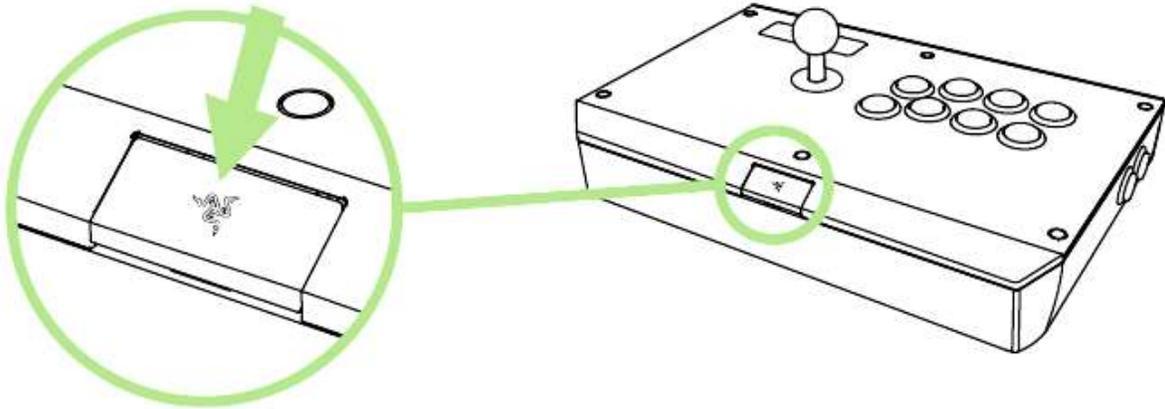
**IMPORTANTE** Antes de usar la consola Xbox One con este producto, lea el manual de instrucciones de la Xbox One para obtener información sobre seguridad, salud y otros datos relacionados con el uso de la Xbox One.

---

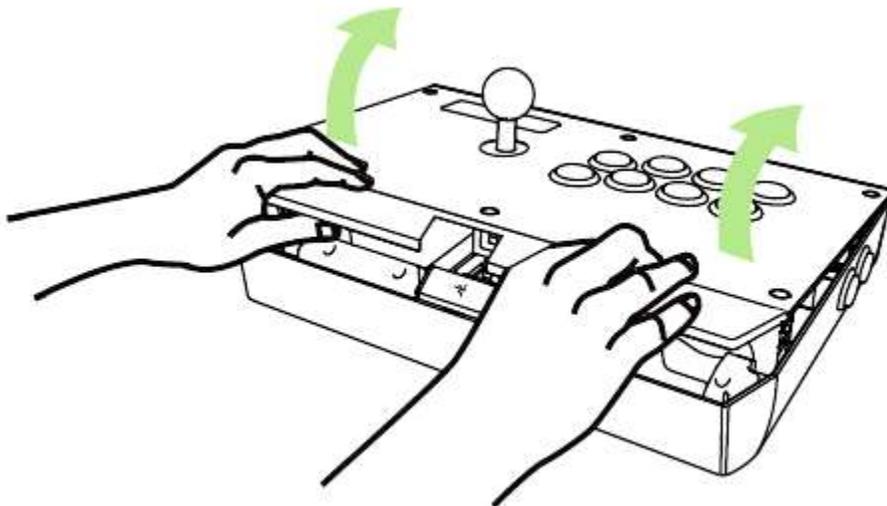
## 4. CONFIGURACIÓN DEL RAZER ATROX PARA XBOX ONE

### **CONFIGURACIÓN DEL RAZER ATROX**

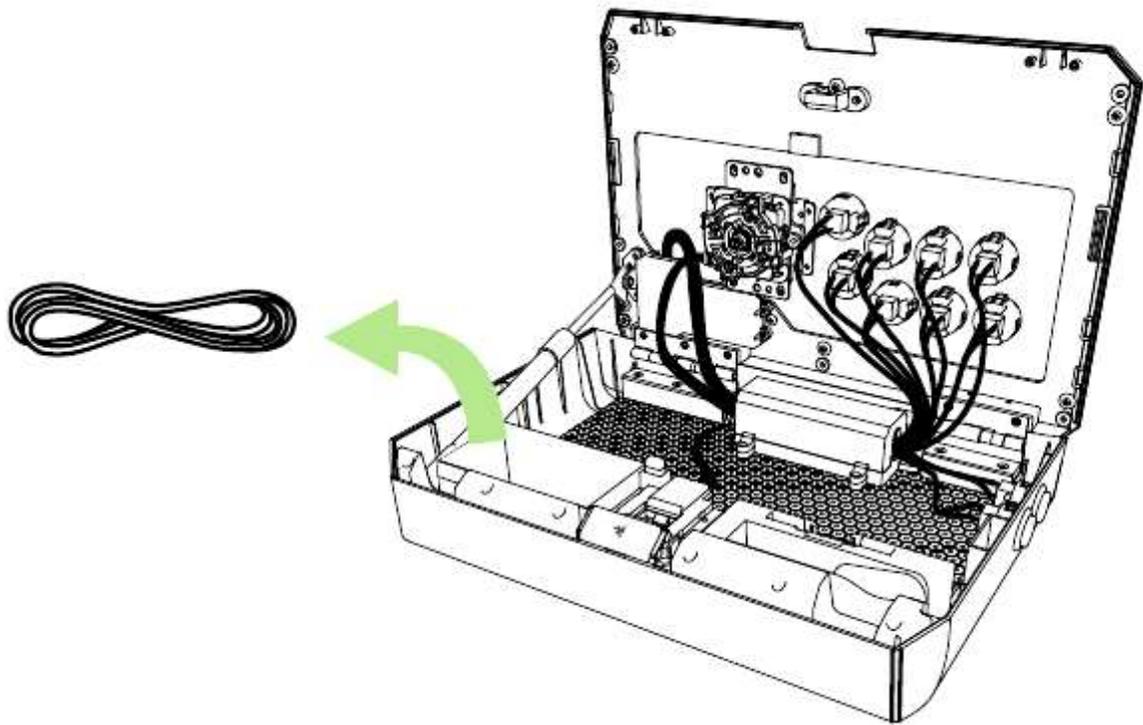
1. Pulsa el botón del compartimento para desbloquear la tapa.



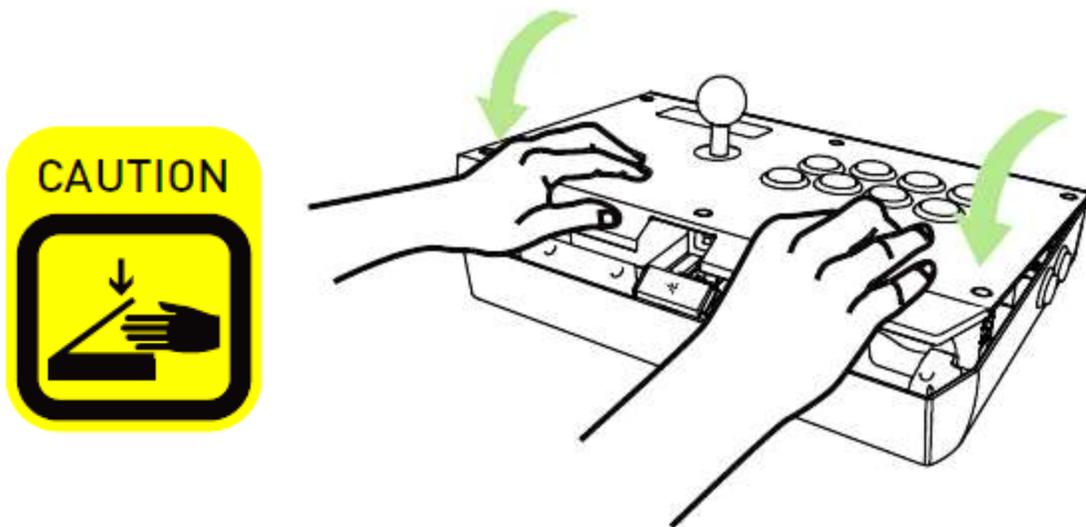
2. Levanta la tapa para acceder al compartimento de uso múltiple.



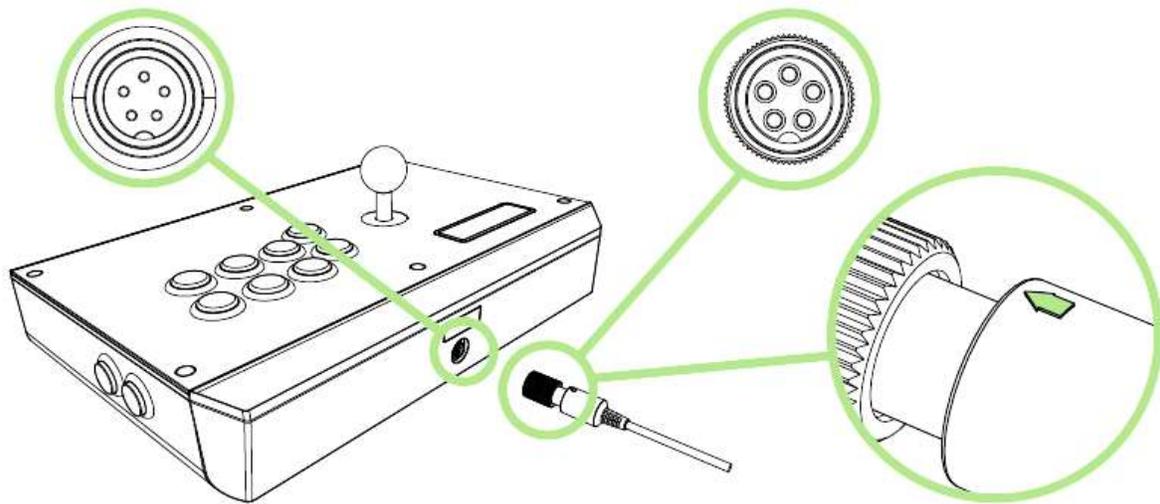
3. Saca el cable extraíble con el cable de retención incluido.



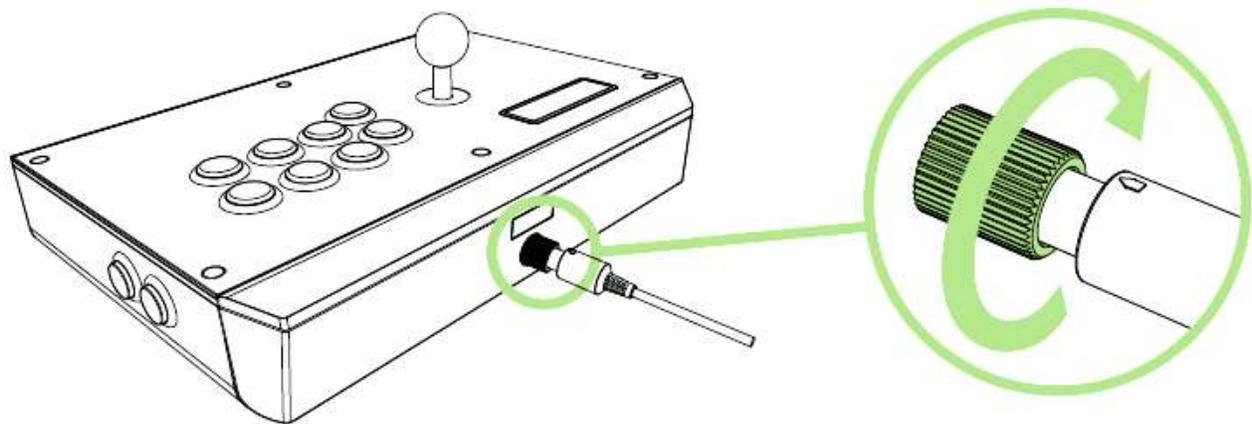
4. Para cerrar y bloquear la tapa, coloca ambas manos en la zona inferior y, a continuación, empuja hacia abajo.



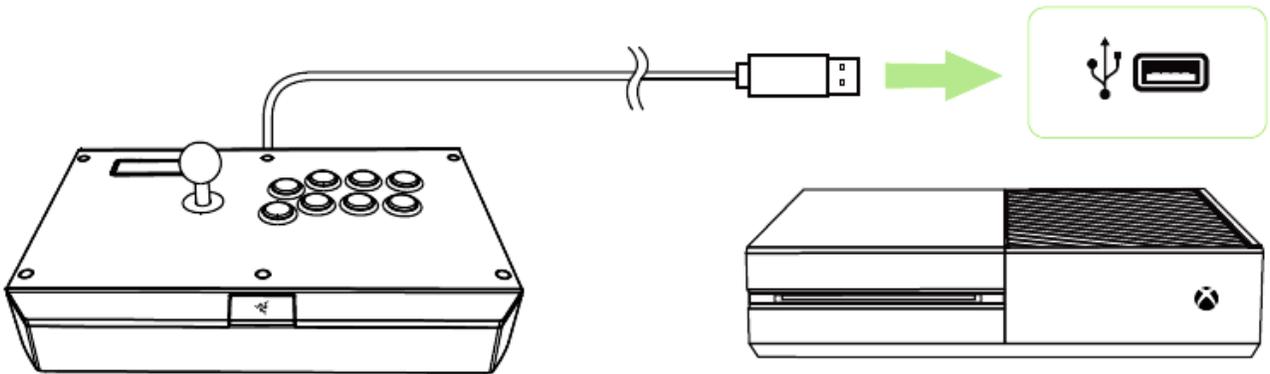
5. Asegúrate de que la marca está orientada hacia arriba al introducir el cable.



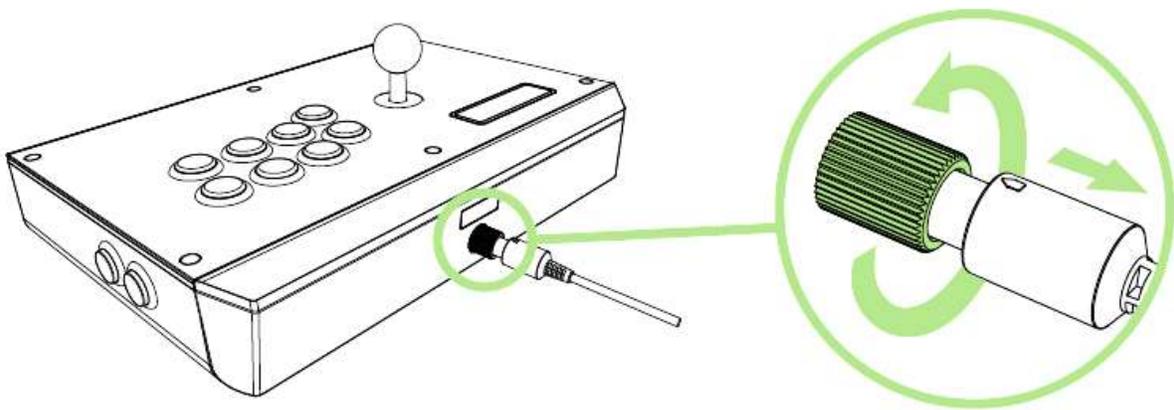
6. Gira la punta hacia la derecha hasta que el cable desmontable esté firmemente conectado al Razer Atrix para Xbox One.



7. Conecta el Razer Atrox para Xbox One a tu consola Xbox One.

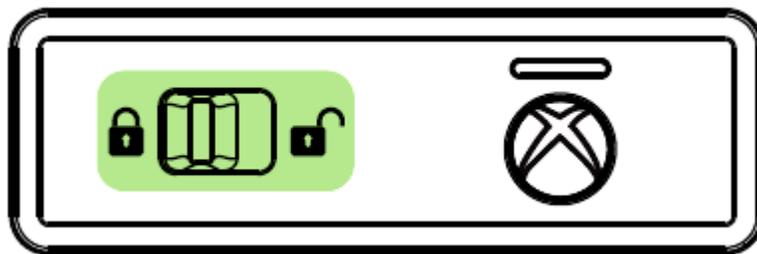


Para quitar el cable extraíble, gira la punta hacia la izquierda para aflojarla y tira suavemente del cable.



### **CONMUTADOR DE BLOQUEO/DESBLOQUEO**

Poniendo este interruptor en posición **Lock** (🔒) -Bloqueo- se desactivarán los botones Menú, Vista y Xbox.



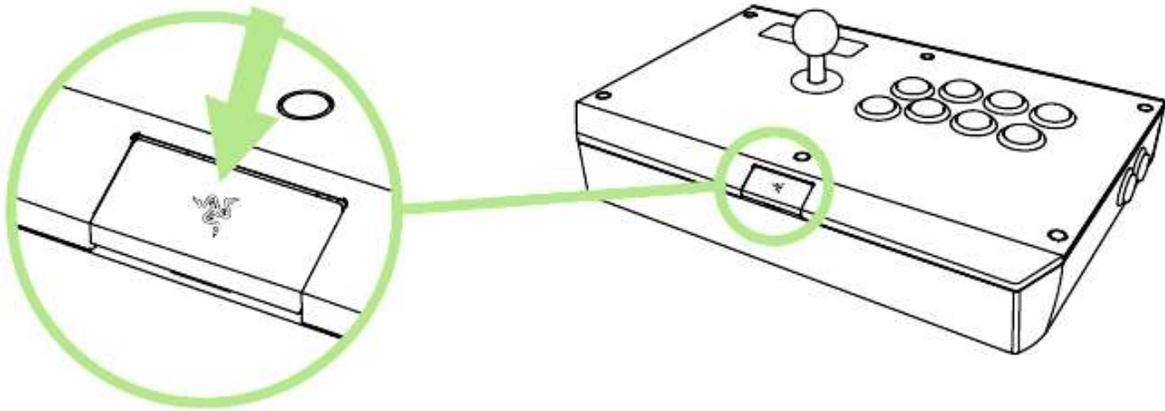
---

## 5. PERSONALIZANDO TU RAZER ATROX PARA XBOX ONE

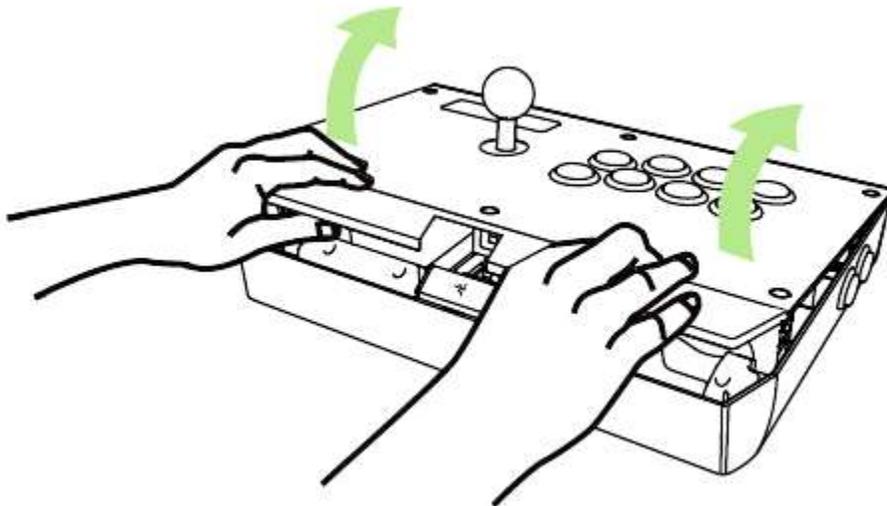
**PRECAUCIÓN:** Retira el cable extraíble antes de abrir el compartimento de uso múltiple o de realizar cualquier modificación a tu Razer Atrax.

### **CAMBIO DE LA EMPUÑADURA DEL JOYSTICK**

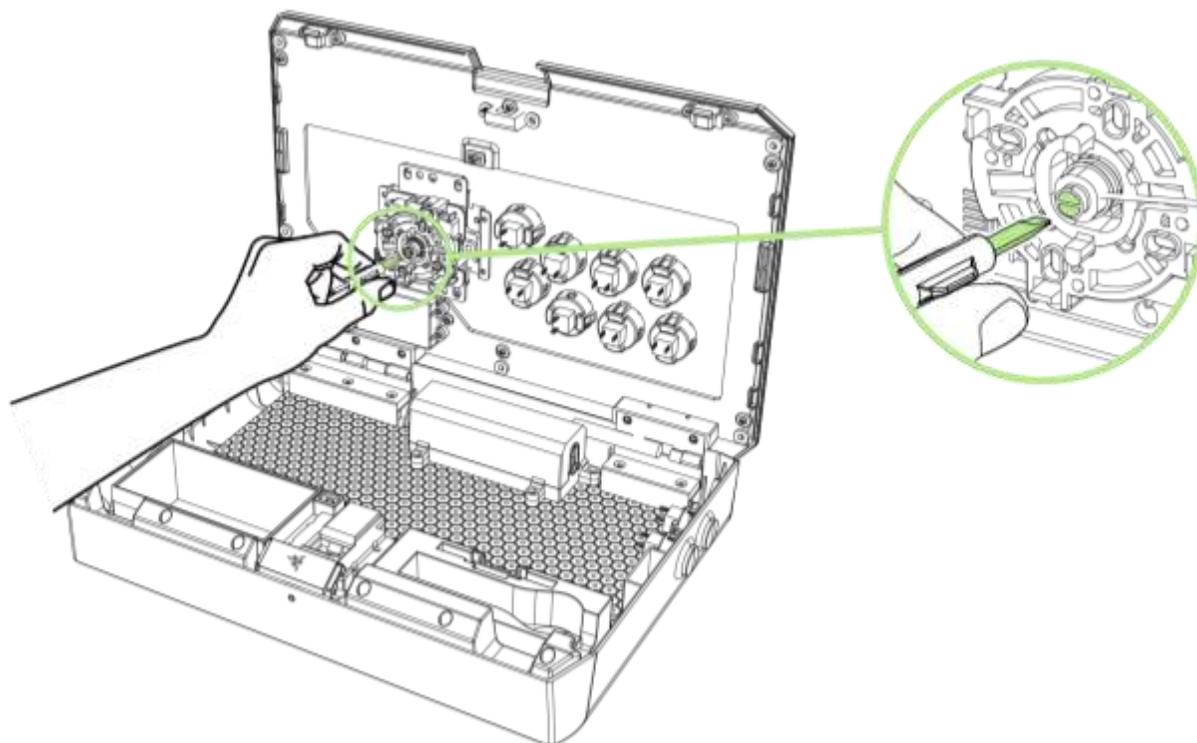
1. Pulsa el botón del compartimento para desbloquear la tapa.



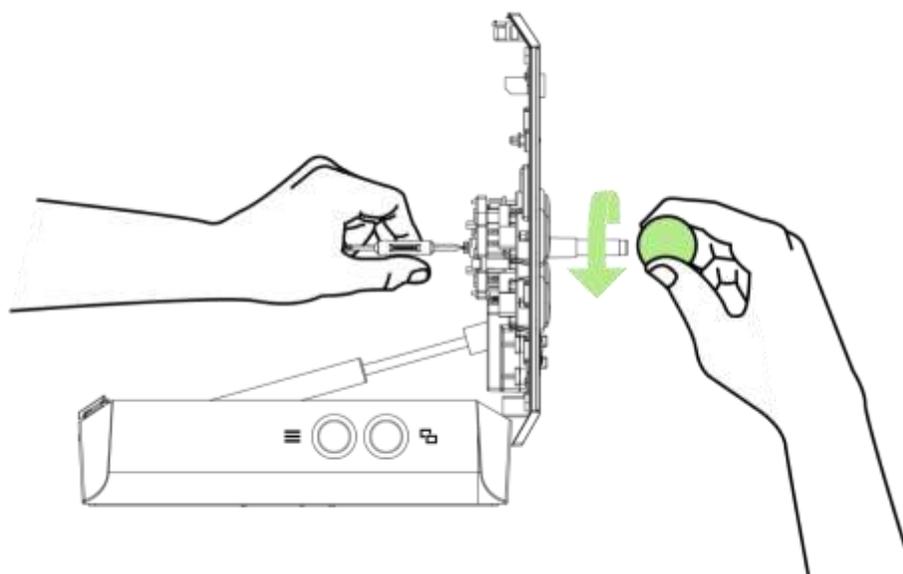
2. Levanta la tapa para acceder al compartimento de uso múltiple.



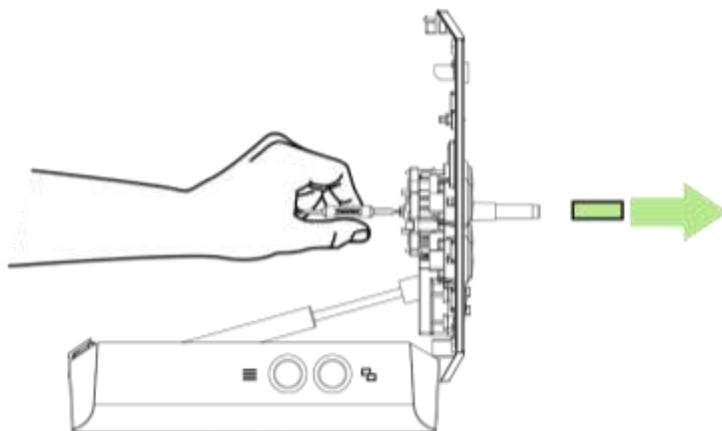
3. Saca el destornillador y coloca su punta plana con firmeza sobre el tornillo del joystick.



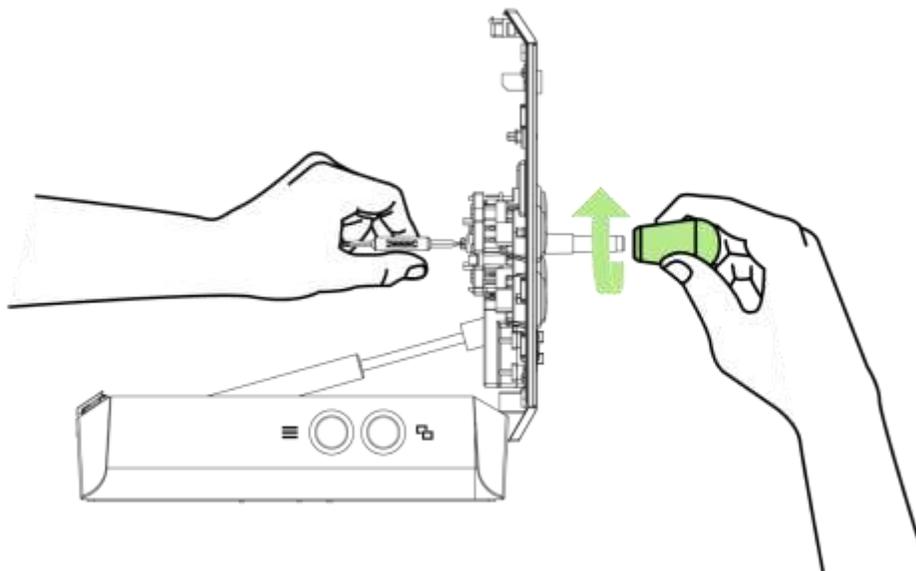
4. Gira la empuñadura de bola hasta que se separe del eje del joystick.



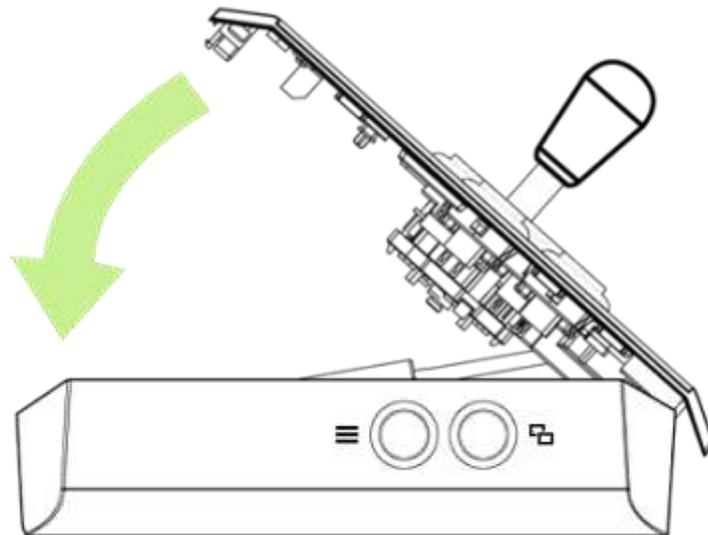
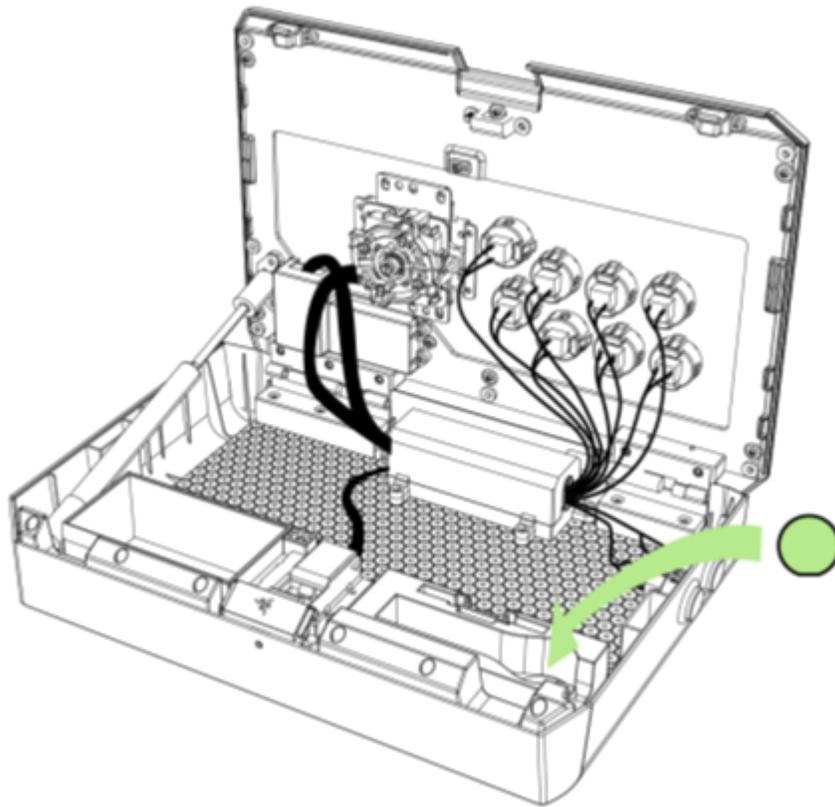
5. Retira la tapa del eje del joystick.



6. Gira la empuñadura de palanca en el eje del joystick hasta que quede sujeta firmemente.

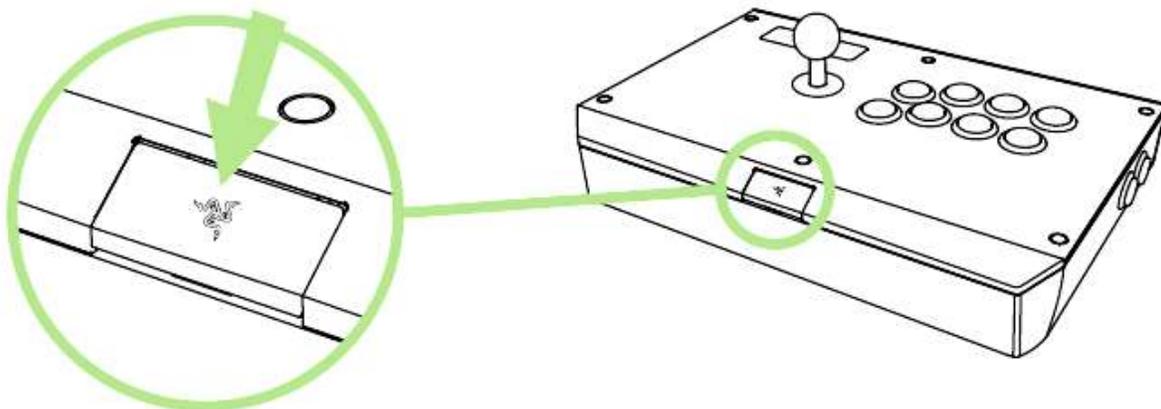


7. Coloca la empuñadura de bola dentro del compartimento y cierra la tapa.

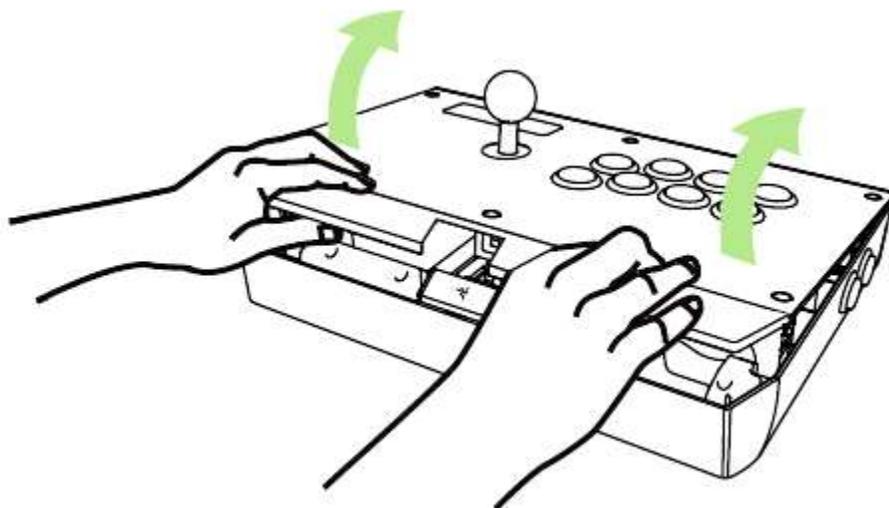


## **CAMBIO DE LOS BOTONES DE ACCIÓN**

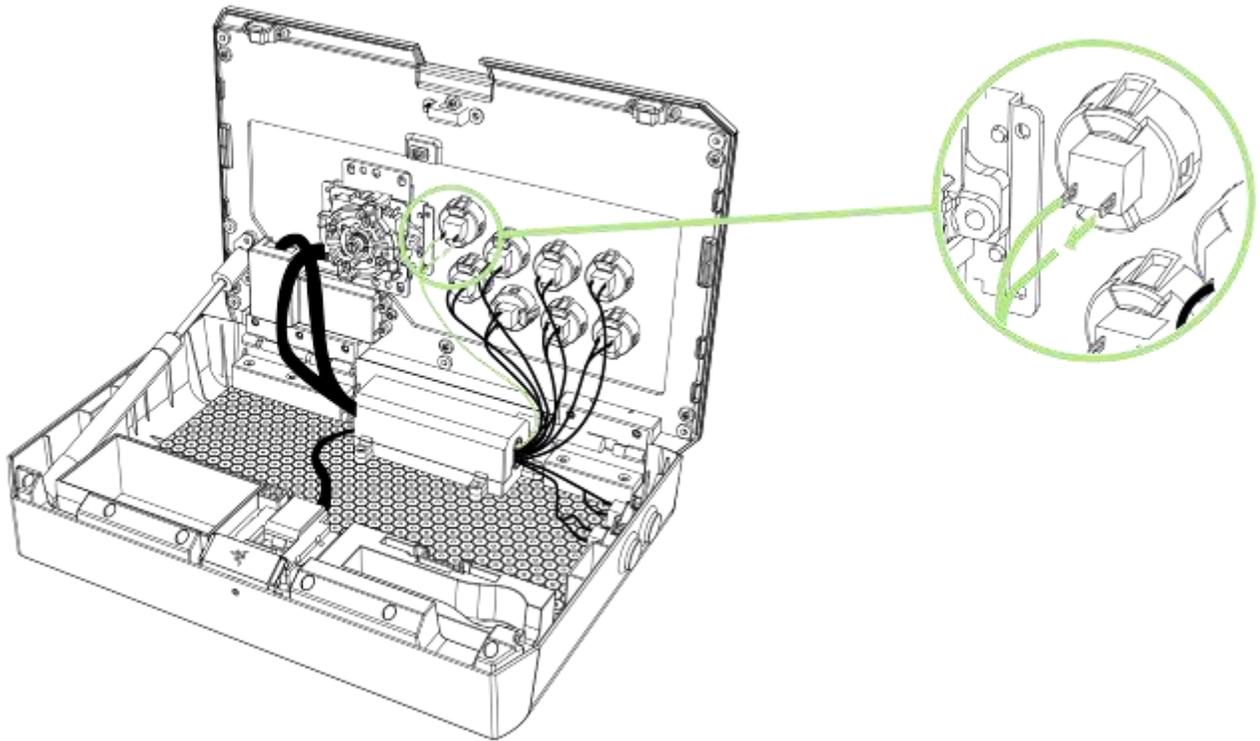
1. Pulsa el botón del compartimento para desbloquear la tapa.



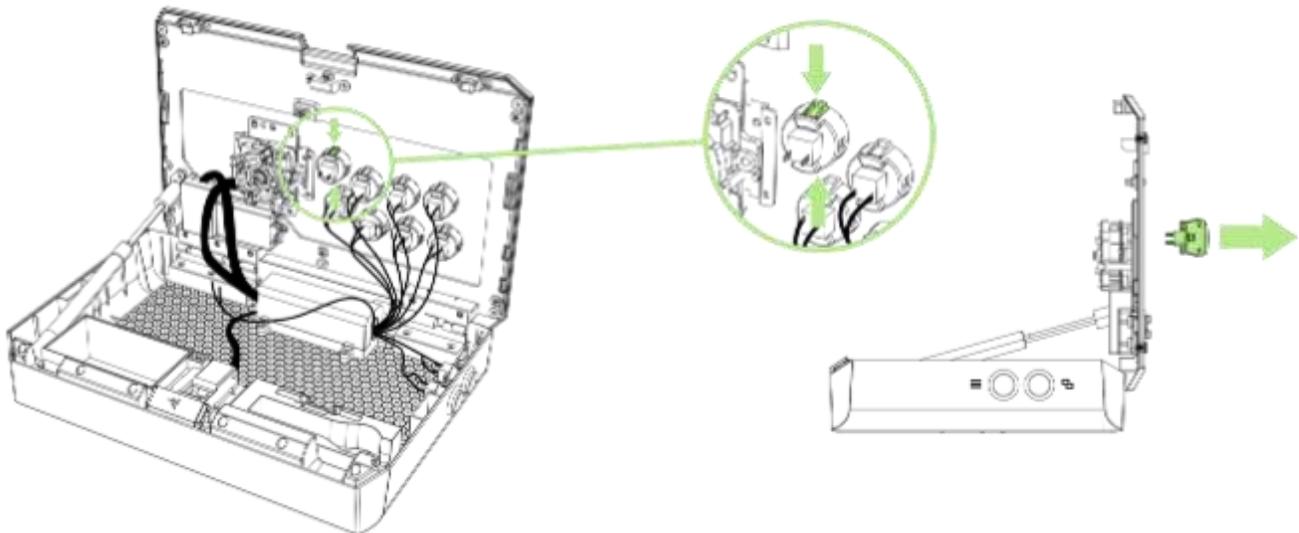
2. Levanta la tapa para acceder al compartimento de uso múltiple.



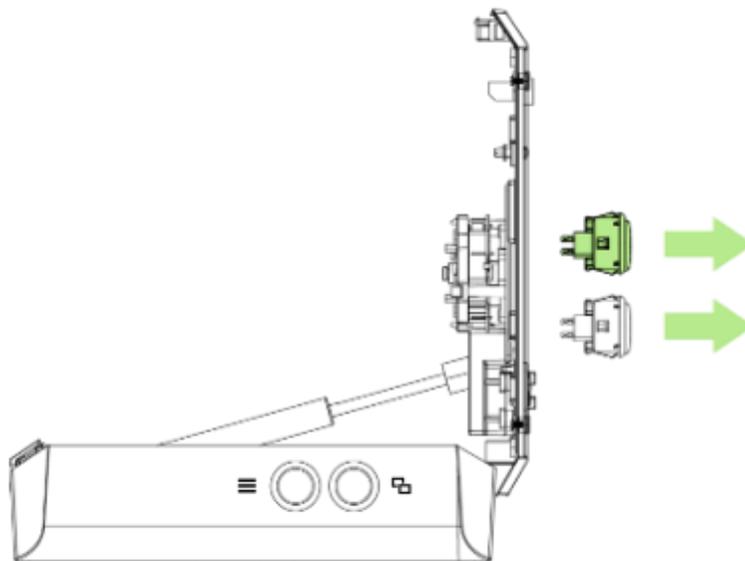
3. Retira con cuidado los cables del botón de acción.



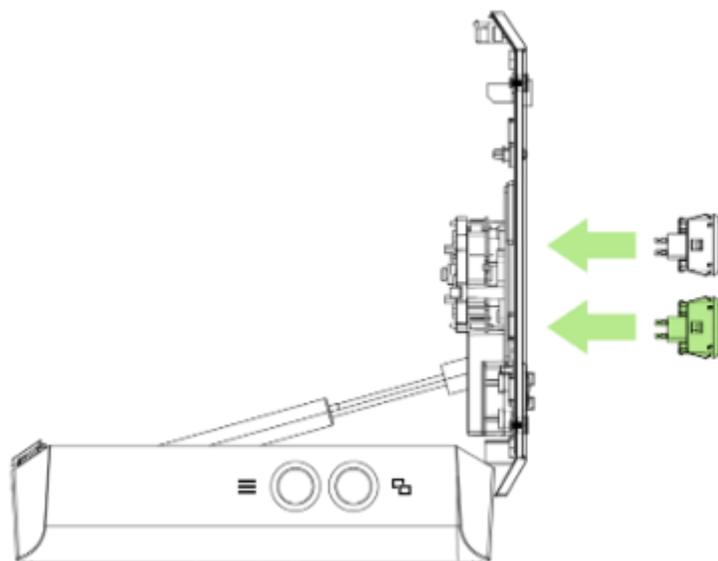
4. Mientras sujetas el cierre del botón de acción, empuja el botón hacia fuera. Puedes utilizar el destornillador para empujar los elementos de fijación más fácilmente si es necesario.



5. Repite los pasos 3 y 4 para todos los botones que desees cambiar.

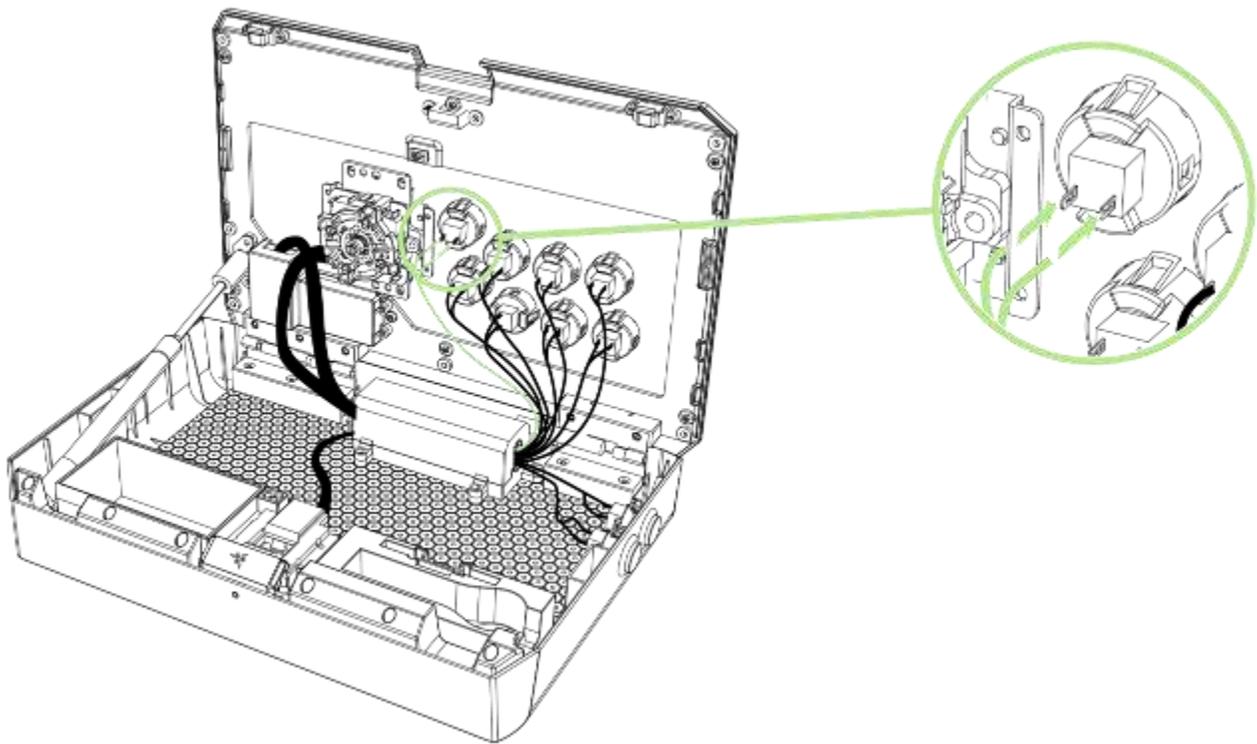


6. Introduce los botones de acción o las cubiertas\* que desees en las ranuras correspondientes.

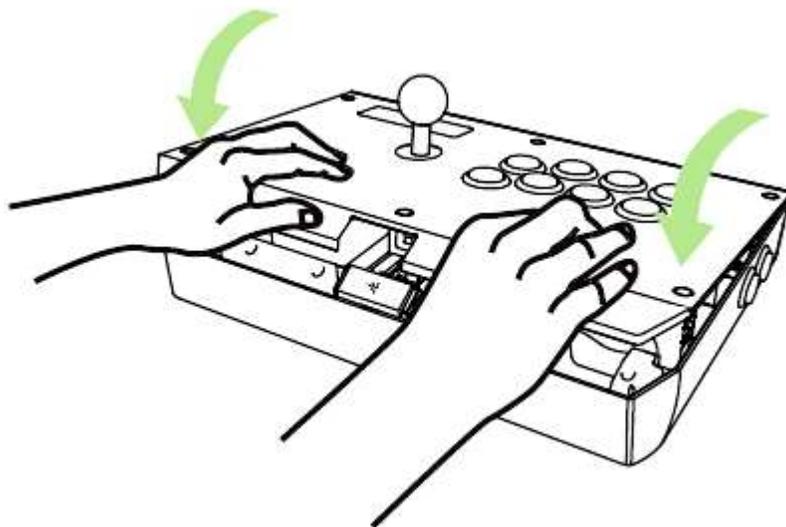


*\*se venden por separado*

7. Vuelve a sujetar los cables al botón de acción.

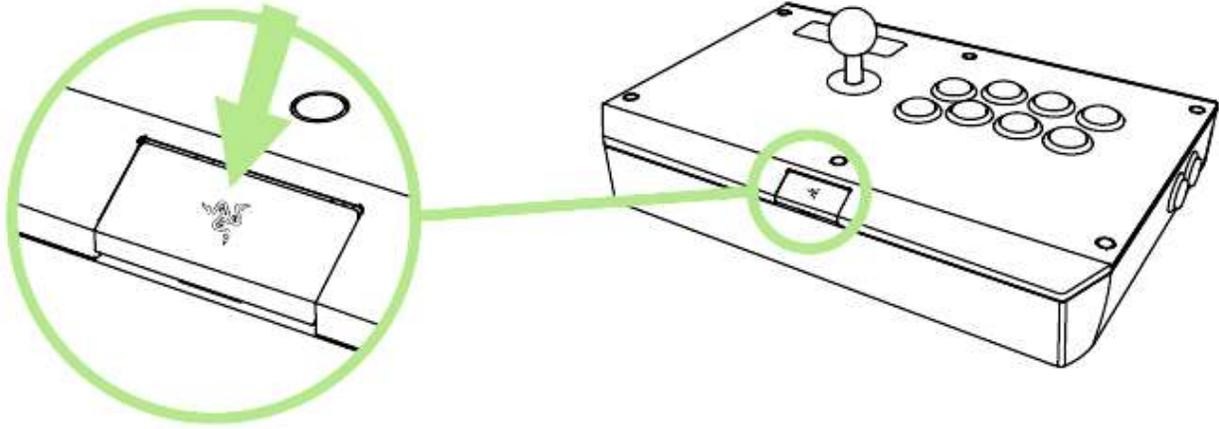


8. Asegúrate de que todos los cables estén conectados correctamente y después cierra la tapa.

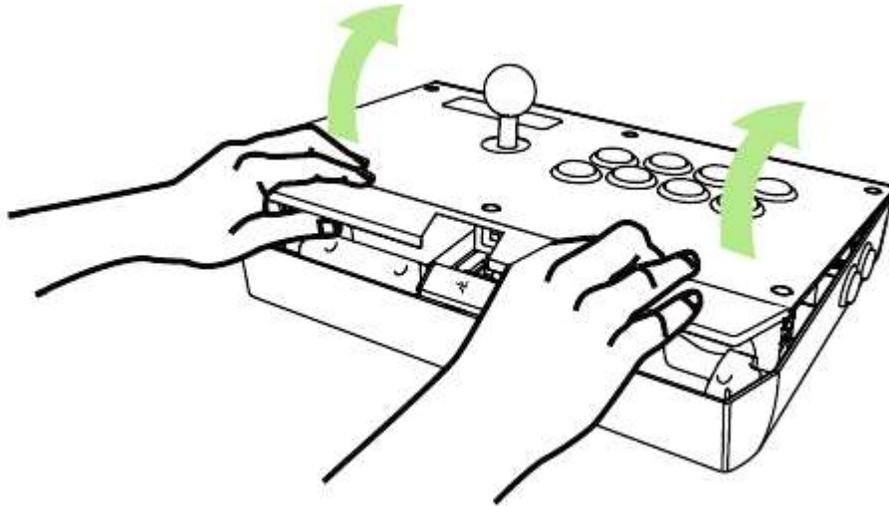


## **CAMBIO DEL PANEL SUPERIOR DECORATIVO**

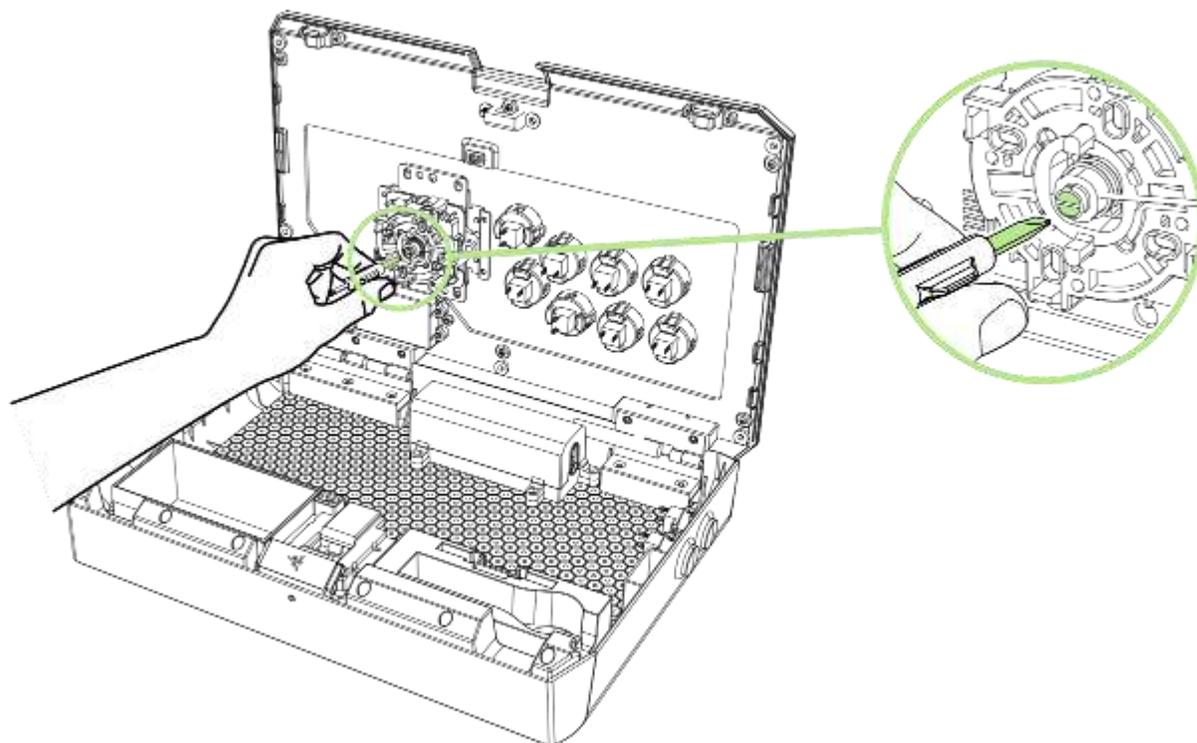
1. Pulsa el botón del compartimento para desbloquear la tapa.



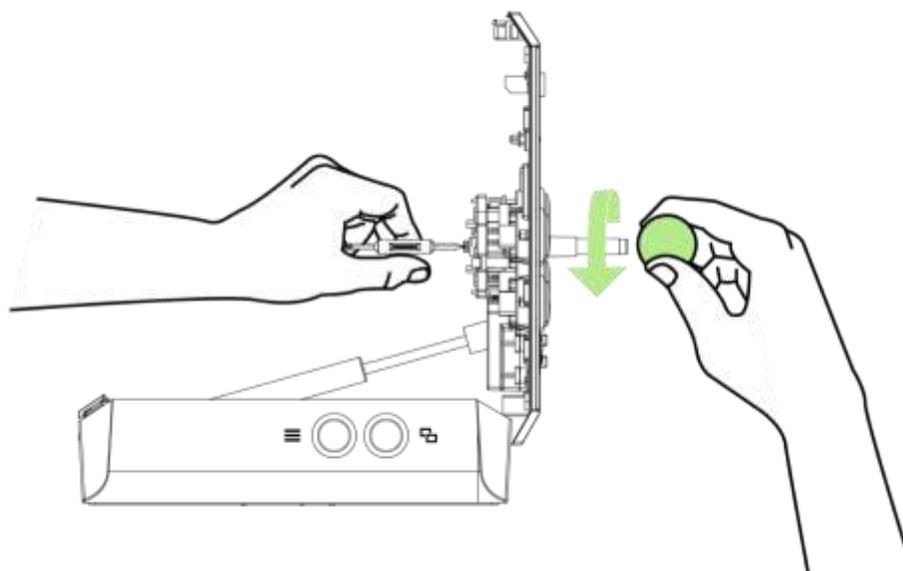
2. Levanta la tapa para acceder al compartimento de uso múltiple.



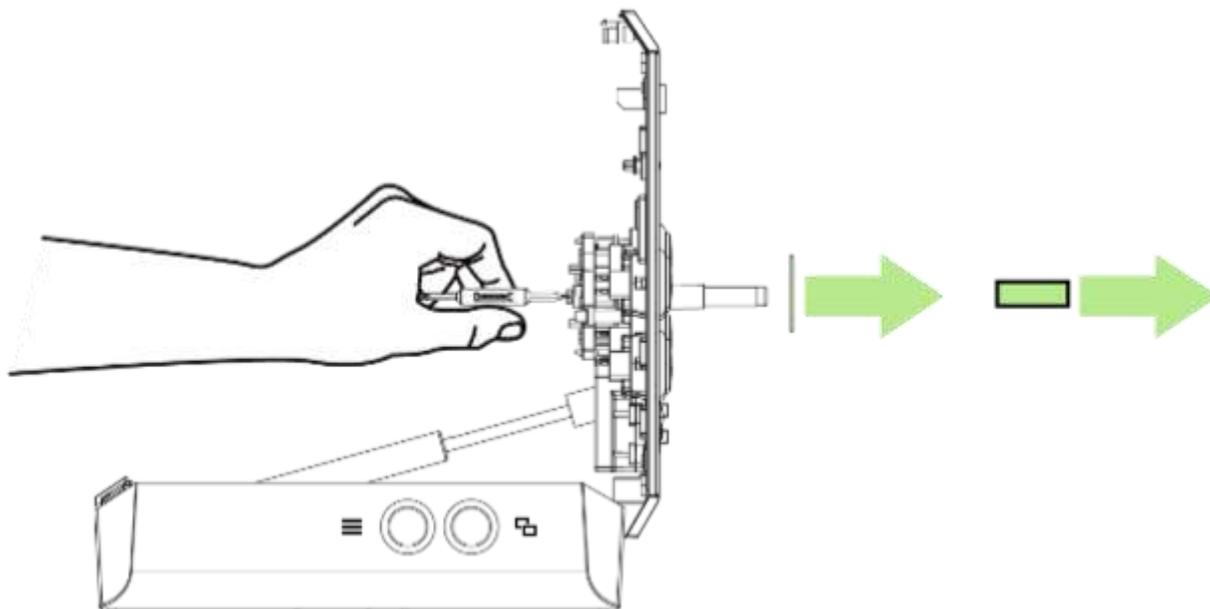
3. Saca el destornillador y coloca su punta plana con firmeza sobre el tornillo del joystick.



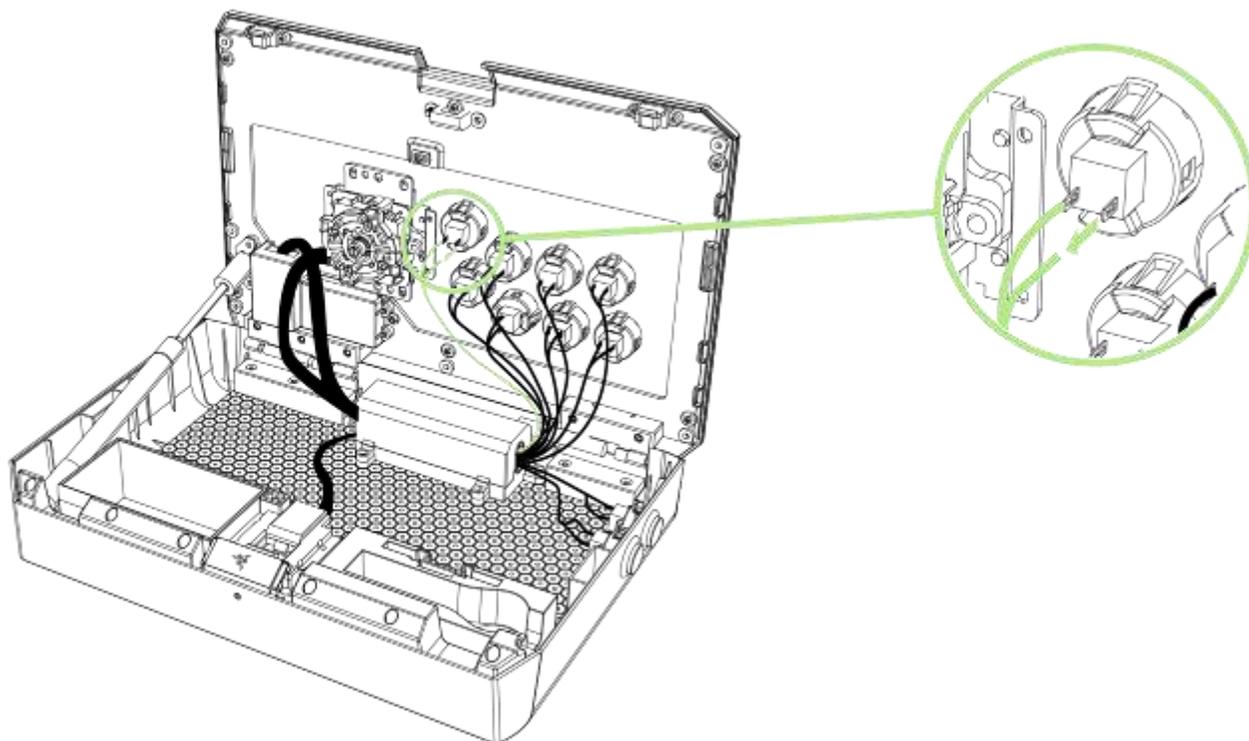
4. Gira la empuñadura de bola hasta que se separe del eje del joystick.



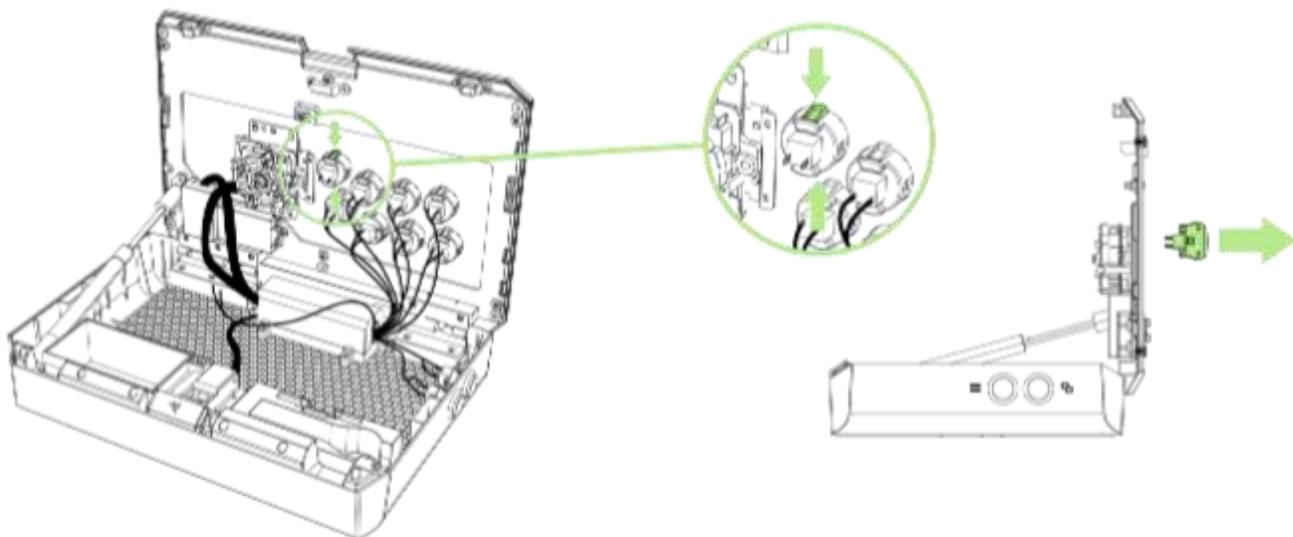
5. Quita la cubierta del eje y arandela del eje del joystick.



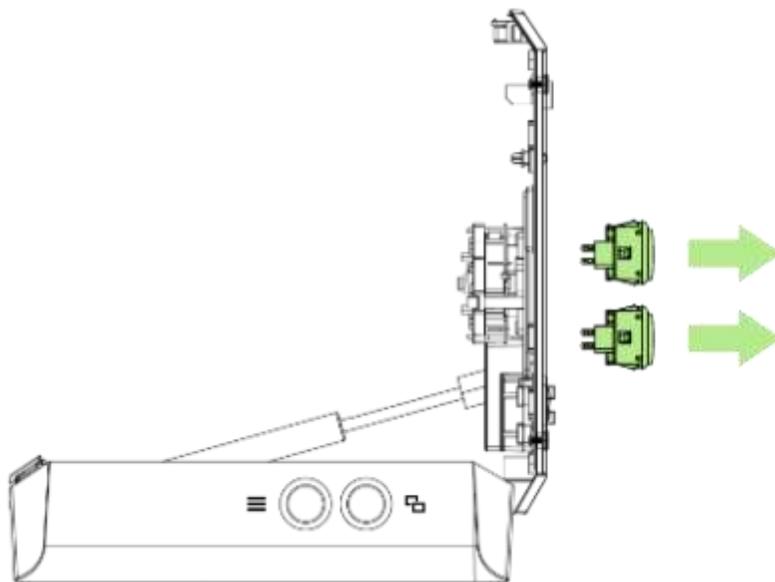
6. Retira con cuidado los cables del botón de acción.



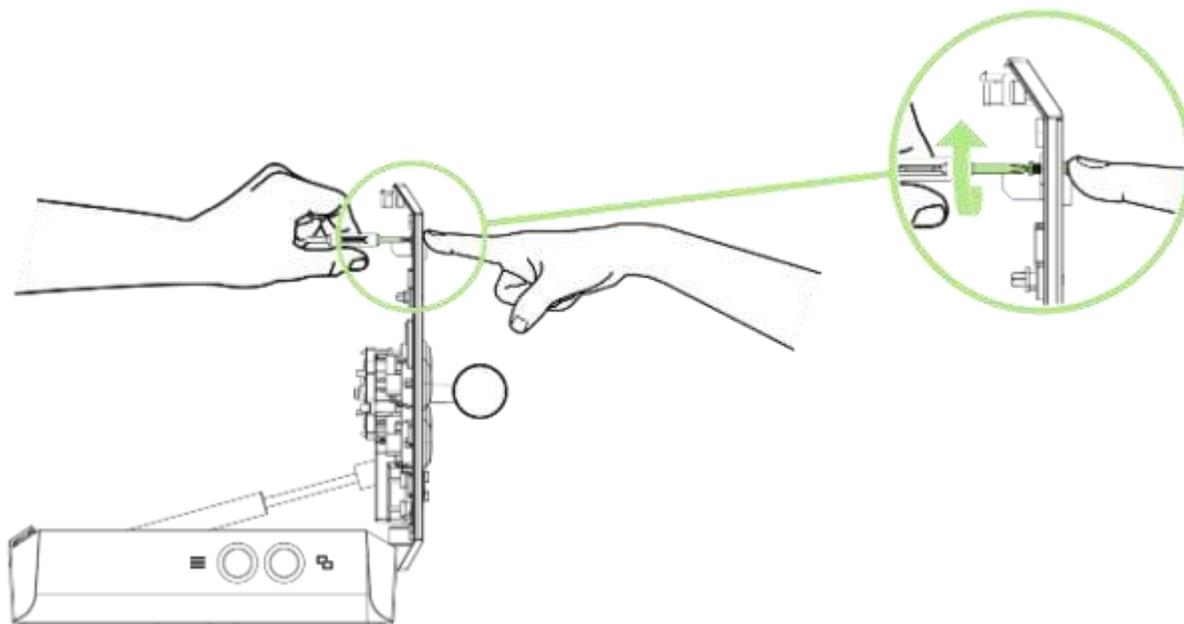
7. Mientras sujetas el cierre del botón de acción, empuja el botón hacia fuera. Puedes utilizar el destornillador para empujar los elementos de fijación más fácilmente si es necesario.



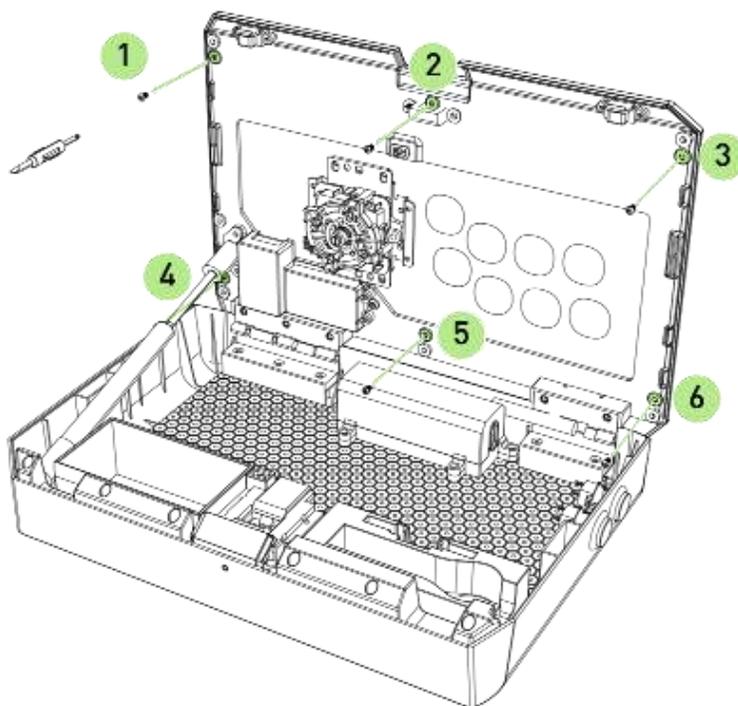
8. Repite los pasos 6 y 7 hasta haber retirado todos los botones de acción.



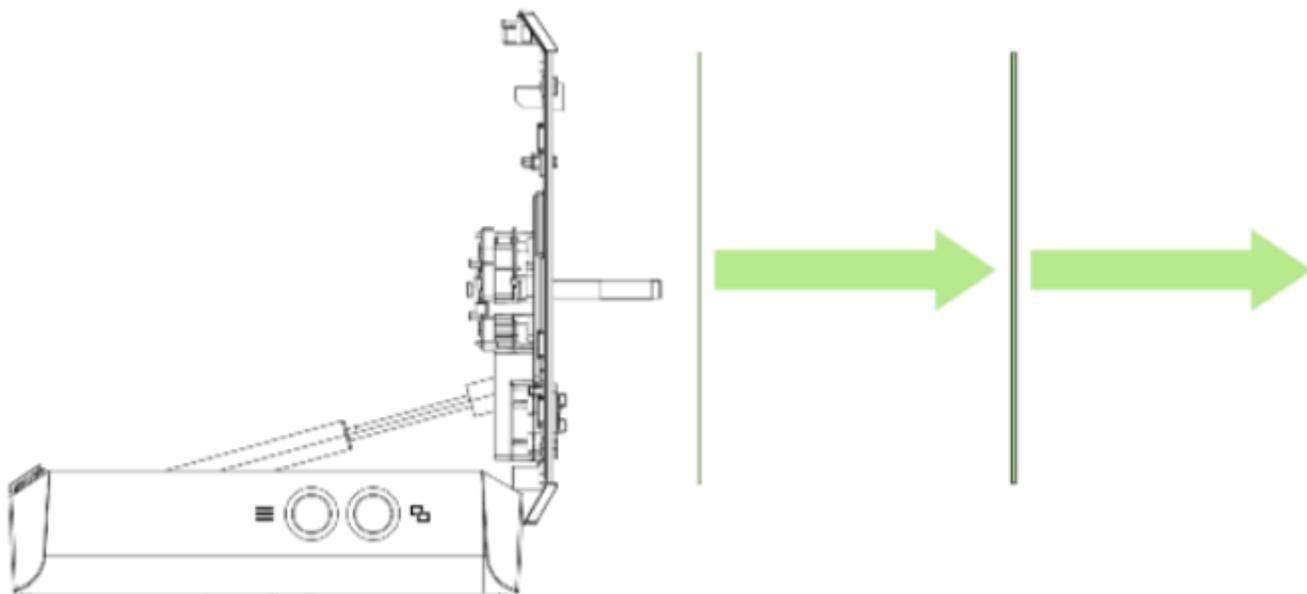
9. Coloca el dedo sobre el tope de metal y, a continuación, retira el tornillo usando la punta de cruz.



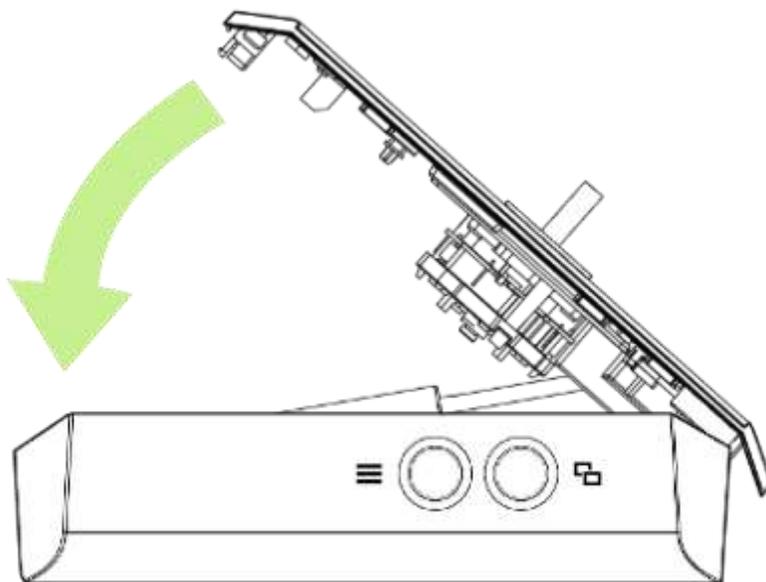
10. Repite los pasos 9 hasta haber retirado todos los tornillos y topes de metal.



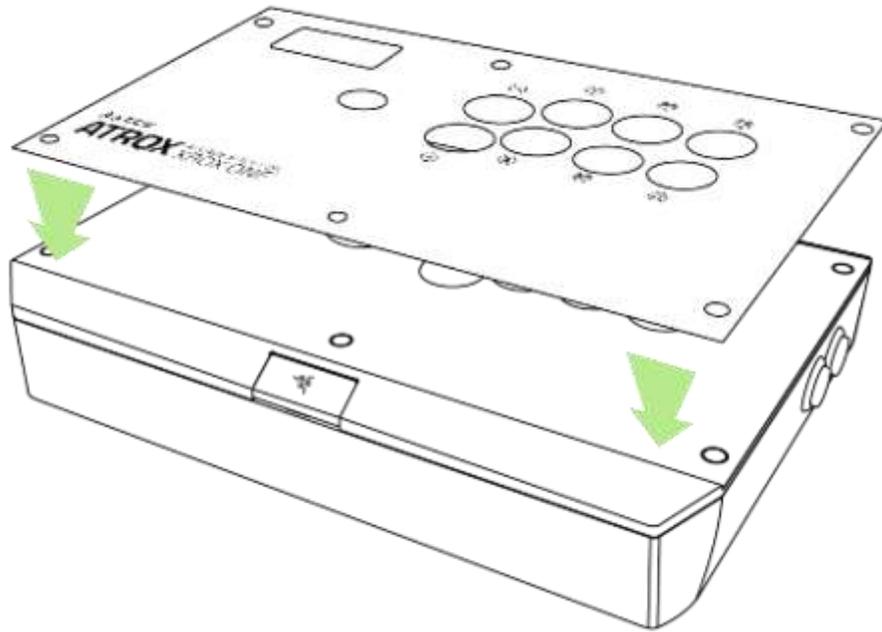
11. Retira suavemente el panel superior y el elemento decorativo de la tapa



12. Cierra y bloquea la tapa.

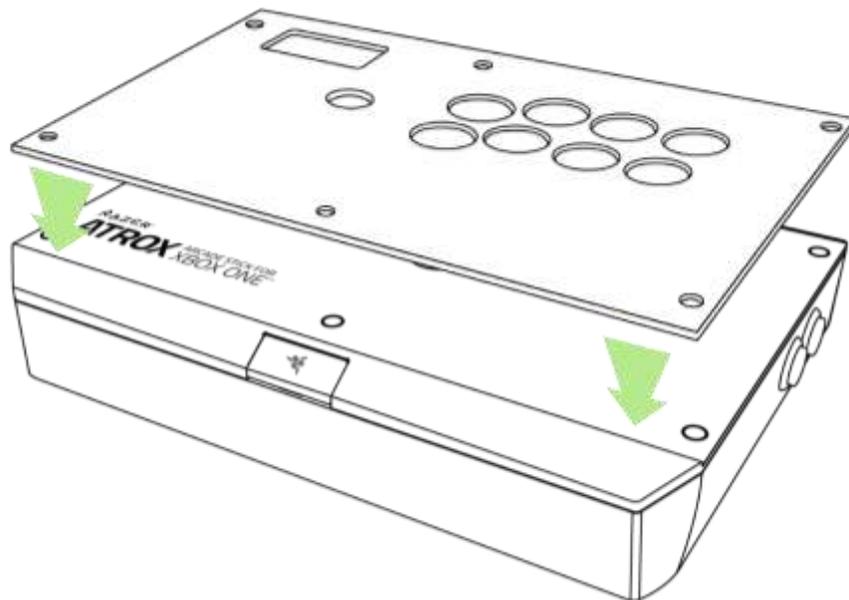


13. Coloca tu diseño decorativo personalizado\* en la parte superior de la tapa.



\*El patrón troquelado está disponible para su descarga en [www.razerzone.com/atrox/template](http://www.razerzone.com/atrox/template).

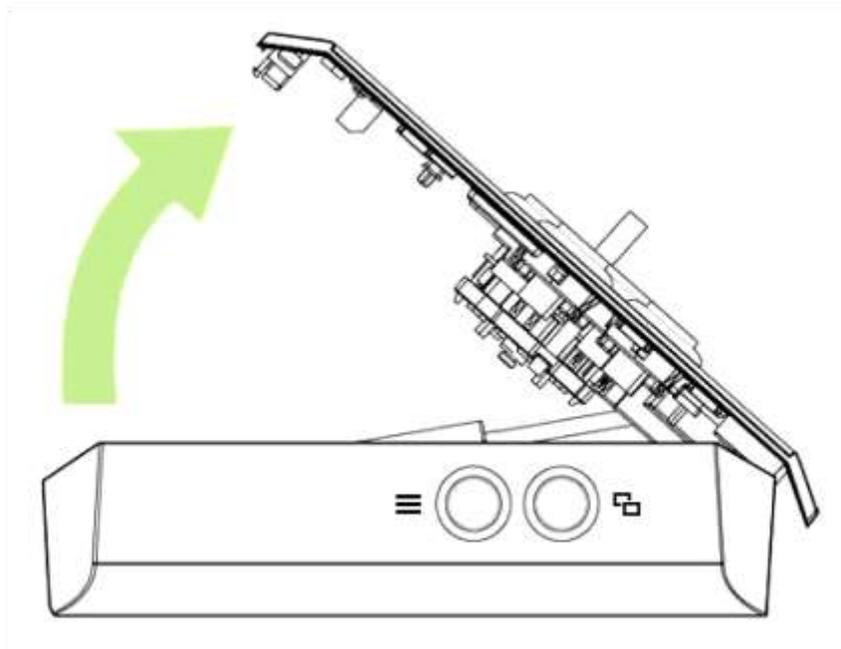
14. Vuelve a poner el panel superior en la tapa y asegúrate de que esté alineado correctamente.



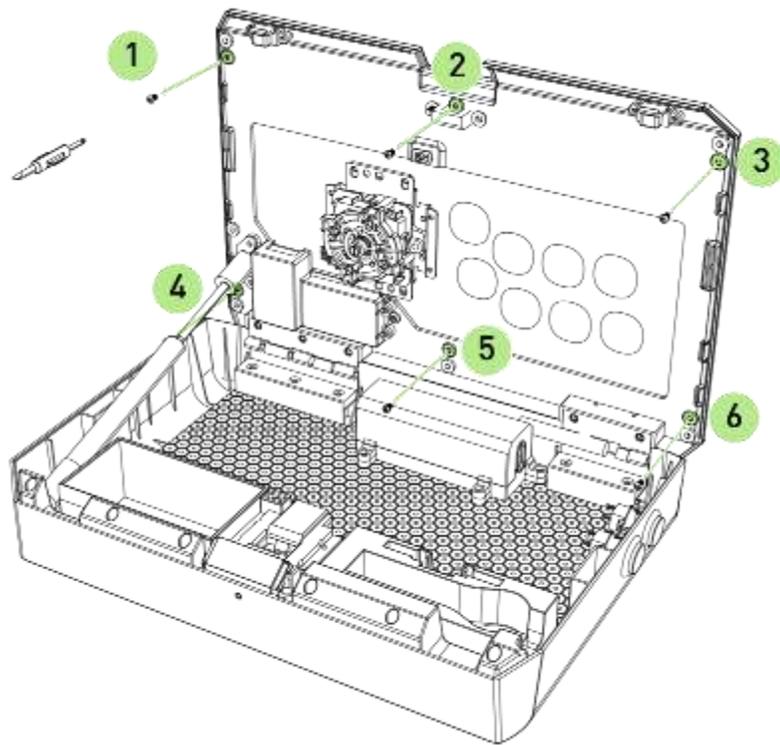
15. Vuelve a introducir los botones de acción en sus ranuras correspondientes.



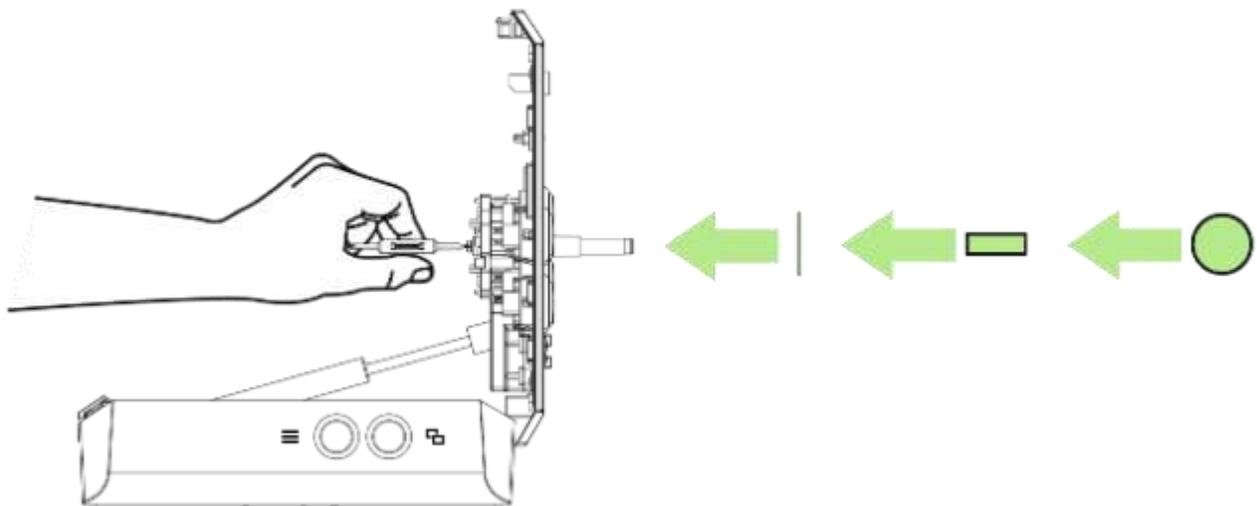
16. Pulsa el botón del compartimento y después levanta suavemente la tapa.



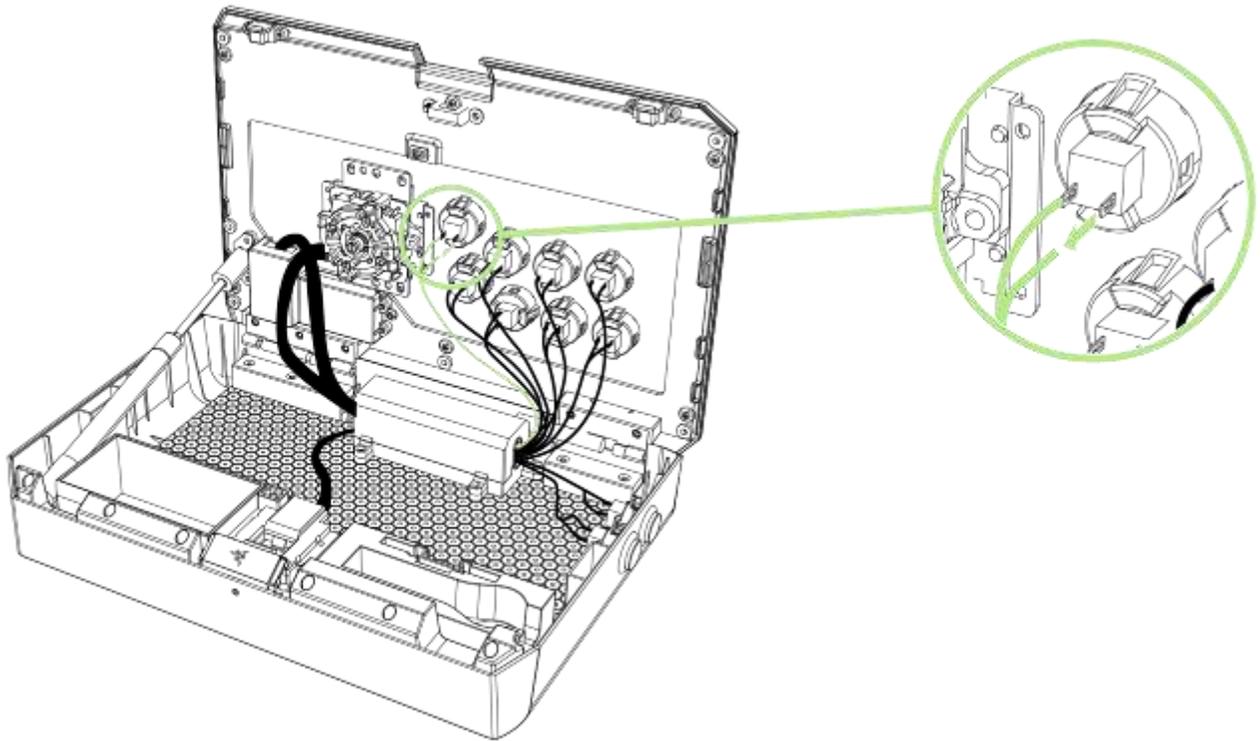
17. Atornilla los topes de metal en la tapa hasta cubrir los 6 orificios.



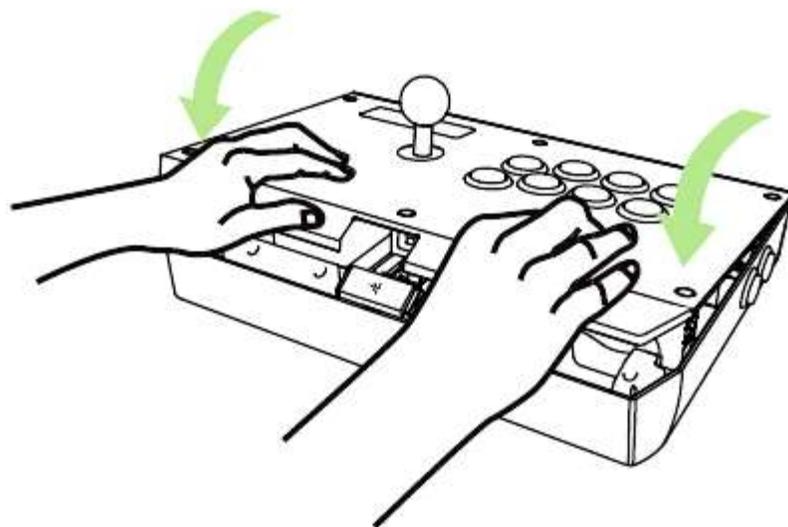
18. Reinserta la arandela, cubierta del eje, y la empuñadura del joystick al eje del joystick.



19. Vuelve a sujetar los cables al botón de acción.



20. Asegúrate de que todos los cables estén conectados correctamente y después cierra la tapa.



---

## 6. SEGURIDAD Y MANTENIMIENTO

### **PAUTAS DE SEGURIDAD**

Con el fin de obtener la máxima seguridad durante el uso del Razer Atrox para Xbox One, te sugerimos adoptar las siguientes medidas:

1. Si tuvieras algún problema al utilizar el dispositivo y las indicaciones de la resolución de problemas no dieran resultado, desenchufa el dispositivo y llama a la línea directa de Razer o entra en [www.razersupport.com](http://www.razersupport.com) para solicitar asistencia. En ningún momento intentes reparar el dispositivo ni realizar tareas de mantenimiento por tu cuenta.
2. No desensambles el dispositivo (esto anulará la garantía), no intentes repararlo tú mismo ni lo utilices cuando la tensión eléctrica sea anormal.
3. Mantén el dispositivo alejado de líquidos y humedad. Utiliza el dispositivo dentro del rango de temperatura especificado: entre 0 °C (32 °F) y 40 °C (104 °F). Si lo utilizas fuera de este rango de temperatura, apaga y desenchufa el dispositivo hasta que la temperatura se estabilice y se encuentre dentro de los parámetros óptimos.

### **COMODIDAD**

Las investigaciones han demostrado que la realización de movimientos repetitivos durante largos períodos, la colocación inapropiada de los dispositivos de juego, la postura inadecuada del cuerpo y los malos hábitos pueden causar malestar físico y lesiones en los nervios, tendones y músculos. A continuación ofrecemos algunas recomendaciones para evitar lesiones y garantizar la máxima comodidad al utilizar el Razer Atrox para Xbox One.

1. Coloca tu Razer Atrox para Xbox One directamente delante de ti y a una distancia en la que te sea fácil alcanzarlo.
2. Ajusta la altura de la silla o de la mesa de modo que el Razer Atrox esté a la altura del codo o por debajo del mismo.
3. Mantén los pies bien apoyados, la espalda recta y los hombros relajados.

4. Durante el juego, relaja la muñeca y mantenla estirada. Si realizas las mismas tareas con las manos de forma reiterada, trata de no doblar, estirar ni torcer las manos durante períodos de tiempo prolongados.
5. No apoyes las muñecas sobre superficies rígidas durante períodos de tiempo prolongados. Utiliza un reposamuñecas para apoyar la muñeca mientras juegas.
6. No estés sentado en la misma postura todo el día. Levántate, camina y haz ejercicios para estirar los brazos, los hombros, el cuello y las piernas.
7. Si sientes algún malestar físico al utilizar el Razer Atrax para Xbox One, como por ejemplo dolor, entumecimiento o cosquilleo en las manos, las muñecas, los codos, los hombros, el cuello o la espalda, consulta de inmediato a un médico.

### ***MANTENIMIENTO Y USO***

El Razer Atrax para Xbox One requiere un mantenimiento mínimo para conservarlo en óptimas condiciones. Recomendamos que una vez al mes desconectes el dispositivo del puerto USB y lo limpies usando un paño suave o una esponja de algodón con un poco de agua tibia para evitar que se acumule la suciedad. No uses jabón ni agentes de limpieza agresivos.

---

## 7. INFORMACIÓN LEGAL

### ***INFORMACIÓN SOBRE DERECHOS DE AUTOR Y PROPIEDAD INTELECTUAL***

Copyright © 2014 Razer Inc. Reservados todos los derechos. Razer, For Gamers By Gamers y el logotipo de la serpiente de tres cabezas son marcas comerciales o marcas registradas de Razer Inc. y/o de sus compañías afiliadas en Estados Unidos u otros países. Todas las demás marcas registradas son propiedad de sus respectivos titulares.

Razer Inc ("Razer") puede tener derechos de autor, marcas comerciales, secretos comerciales, patentes, solicitudes de patentes u otros derechos de propiedad intelectual (registrados o no registrados) relacionados con el producto descrito en esta Guía General. La entrega de esta Guía General no otorga licencia a dichos derechos de autor, marcas comerciales, patentes u otros derechos de propiedad intelectual. El Razer Atrox para Xbox One (el "Producto") puede diferir de las imágenes en el paquete o en otro material impreso. Razer no se hace responsable por tales diferencias o por cualquier error que pueda aparecer. La información incluida en este documento está sujeta a modificaciones sin previo aviso.

### ***GARANTÍA LIMITADA DEL PRODUCTO***

Para obtener los términos más recientes y actuales de la Garantía Limitada del Producto, visita [www.razerzone.com/warranty](http://www.razerzone.com/warranty).

### ***LIMITACIÓN DE RESPONSABILIDAD***

Bajo ninguna circunstancia, Razer será responsable de ganancias perdidas, pérdida de información o datos, daños fortuitos, indirectos, punitivos o consecuentes, que surjan de alguna manera de la distribución, venta, reventa, uso o imposibilidad de uso del producto. Bajo ningún concepto, la responsabilidad de Razer superará el precio de venta del producto.

### ***COSTOS DE ADQUISICIÓN***

A fin de aclarar cualquier duda que pudiera surgir, se estipula que en ningún caso Razer se hará cargo de ningún costo de adquisición, a menos que se haya informado sobre la posible existencia de dichos daños. Asimismo, en ningún caso Razer asumirá responsabilidad alguna por costos de adquisición que superen el precio de compra en tienda del producto.

### ***GENERAL***

Estos términos están regulados y redactados de acuerdo con las leyes de la jurisdicción en la que se compró el producto. Si algún término aquí indicado se considera no válido o no aplicable, dicho término (en tanto sea no válido o no aplicable) quedará sin efecto y se excluirá sin invalidar los demás términos. Razer se reserva el derecho de corregir cualquier término en cualquier momento sin previo aviso.